



**UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE**

Verbale del Consiglio di Corso di laurea magistrale in Lingue e Comunicazione Interculturale in Area Euromediterranea

Il consiglio del Corso di laurea magistrale in Lingue e Comunicazione Interculturale in Area Euromediterranea si è riunito il giorno 17 gennaio 2023 alle ore 10:00 in modalità telematica sulla piattaforma Microsoft Teams per discutere e approvare i seguenti punti all'ODG:

- 1. Comunicazioni**
- 2. Proposte di modifica dell'offerta formativa**
- 3. Regolamento a.a. 23/24**
- 4. Offerta programmata a.a. 23/24**
- 5. Varie ed eventuali**

Sono presenti le/i proff.: A. Mongibello, S. Selva, P.L. Gorla, S. Portanova, A. Savelli, A. Rainone, F. Amato, G.M. Martini, M. Bidovec, A. Liguori, V. Carofalo e Fabiana De Luca in qualità di rappresentante degli studenti.

Sono assenti giustificati: M. Centrella, T. Terranova

1. Comunicazioni

La coordinatrice aggiorna il CdS sulle immatricolazioni, avendo ricevuto il prospetto mensile dalla segreteria: al 2 gennaio 2023 risultano 75 iscritti, contro i 105 dell'anno scorso. Con le immatricolazioni che arriveranno entro fine marzo si dovrebbe così raggiungere la soglia ideale e sostenibile dei 100 iscritti. MLC rimane il corso magistrale più numeroso del DSUS e tra quelli che ha visto minori perdite in proporzione alla numerosità degli iscritti su scala di ateneo.

È giunta tramite comunicazione email una richiesta da parte del Prorettore Vicario con delega all'internazionalizzazione prof. Guarino che richiede ai coordinatori e ai direttori di dipartimento di effettuare una ricognizione dei corsi che già si tengono in lingua diversa dall'italiano per valorizzare i corsi in lingua straniera. Obiettivo è potenziare l'attrattività dell'Ateneo per studenti stranieri. Nei prossimi mesi si procederà ad effettuare tale ricognizione.

2. Proposte di modifica dell'offerta formativa

La coordinatrice illustra al consiglio di CdS il lavoro svolto dal Gruppo AQ nei mesi precedenti relativo alla riforma dell'offerta formativa. Quella che viene illustrata non è una bozza definitiva ma una bozza deliberata dal Gruppo AQ. La proposta, che dovrebbe entrare in vigore nell'a.a. 24/25, dovrà poi passare dalla Commissione Didattica e dal Polo, ed è dunque possibile che subirà ulteriori variazioni. Ci sono stati incontri tra la fine di novembre e dicembre con i rappresentanti delle aree. Attraverso questi incontri sono arrivate anche delle proposte per

arricchire l'offerta formativa dei corsi. La linea guida principale è una sempre maggiore specializzazione di ciascun CDS e la coerenza degli insegnamenti con gli obiettivi formativi del corso di studio. La coordinatrice illustra al Consiglio le proposte di modifica dell'offerta formativa. Si prevede l'aggiunta delle seguenti lingue base: lingua georgiana, lingua catalana, lingua ebraica moderna e contemporanea, lingua hausa e lingua persiana. Tra le attività caratterizzanti - Discipline semiotiche, linguistiche e informatiche - si aggiunge M-FIL/04 Estetica dei media e della comunicazione a L-LIN/01 Linguistica testuale e M-FIL/05 Filosofia del linguaggio. Viene dunque accolta la richiesta della prof.ssa Tavani, giunta a questo CDS già lo scorso anno e poi rinnovata alla coordinatrice in data 15.11.22. Il corso, afferente all'SSD M-FIL/04, potrebbe avere come denominazione "Estetica dei media e della comunicazione" e risulta in sintonia con gli obiettivi formativi del CdS. M-FIL/04, richiederebbe un inserimento del SSD nel RAD di MLC, tra gli insegnamenti a scelta caratterizzanti del corso. Si prevede anche di inserire un insegnamento di Digital Humanities (INF 01/ING-INF/05) che potrebbe andare in una rosa a scelta tra caratterizzanti oppure essere erogato come laboratorio professionalizzante e che potrebbe coprire le seguenti tematiche: Progettazione digitale (ING-INF/05) oppure Introduzione alle Digital Humanities (ING-INF/05) oppure Editoria, libri e riviste digitali (ING-INF/05) oppure Metodi, tecniche e strumenti di comunicazione digitale (INF/01) o ancora Mediterranean Digital Humanities; Tecnologie Digitali per l'insegnamento delle Lingue. Si prospetta anche la possibilità di anticipare la programmazione dei laboratori al momento del caricamento della programmazione didattica nella SUA e quindi con un certo anticipo rispetto all'attuale organizzazione, questo per dare maggiore risalto ai laboratori, la cui offerta sarà sempre più professionalizzante. Oltre ad aumentare l'attrattività del corso, la programmazione annuale sopperirebbe alla problematica per cui gli studenti tendono a scegliere le altre attività formative che si svolgono nel primo semestre, a svantaggio di quelle che si tengono nel secondo. La Coordinatrice sottolinea che il CDS MLC svilupperà dei laboratori professionalizzanti molto tagliati sul programma del corso, tra cui il laboratorio di storia del cinema del Mediterraneo e il laboratorio di giornalismo internazionale.

Seguono gli interventi da parte dei componenti del CdS.

La prof.ssa Gorla prende la parola chiedendo le ragioni per cui i titoli degli esami di lingua non sono uniformi (alcuni recano la dicitura "lingua", altri "lingua e linguistica"), e se fosse possibile uniformare i titoli degli esami di lingua. La Coordinatrice spiega che ciò nasce dal fatto che molti di questi corsi sono erogati a più CdS. In generale è buona norma differenziare tra denominazione di corsi erogati alla triennale e corsi erogati alla magistrale.

La prof.ssa Bidovec segnala che esiste un corso di Lingua Slovena II ma la coordinatrice chiarisce che non può rientrare nell'offerta didattica del CdS MLC trattandosi di lingua base. Eventualmente gli studenti possono scegliere Lingua Slovena II come esame a scelta.

La prof.ssa Savelli interviene a proposito del Laboratorio su Come si scrive una tesi di laurea e segnala che tale attività probabilmente è insufficiente a sanare il livello molto basso della qualità dell'italiano scritto di alcuni laureandi. Suggerisce l'istituzione di un laboratorio di scrittura italiana. Fa presente l'esistenza di un laboratorio Italiano Scritto che i suoi studenti hanno riferito essere stato molto utile. Prende la parola su questo stesso punto la rappresentante degli studenti

De Luca auspicando che ci siano più momenti in cui gli studenti hanno l'occasione di scrivere. Si immagina che il Laboratorio su Come si scrive una tesi di laurea possa diventare un percorso erogato tramite Moodle di orientamento alla tesi e che si possa in aggiunta attivare un laboratorio di scrittura accademica o saggistica. La coordinatrice invita i colleghi e le colleghe a prevedere dei momenti all'interno dei corsi in cui gli studenti e le studentesse possano esercitarsi con la scrittura di un elaborato.

3. Approvazione Revisione Regolamento a.a. 23/24

La coordinatrice dà lettura del regolamento per l'a.a. 23/24. Dopo aver individuato e corretto alcuni refusi, il consiglio approva il nuovo regolamento.

4. Offerta programmata a.a. 23/24

La coordinatrice dà lettura dell'offerta programmata per l'a.a. 23/24. Non si intende apportare variazioni sostanziali all'offerta in questa fase ma si attenderà il 24/25 per mettere a regime le modifiche. Si propone di cambiare la denominazione dei seguenti insegnamenti: Lingua e Linguistica Inglese I e II con Discourse and Communication in English I e II e Lingua Spagnola I e II con Lingua e Linguistica Spagnola I e II.

Prende la parola la prof.ssa Bidovec segnalando la necessità logistica di spostare Lingua slovena al II semestre, in quanto gli studenti che si laureano alla triennale in ritardo e si iscrivono alla magistrale a dicembre o perfino a febbraio perdono di fatto tutto il corso.

Studi culturali e postcoloniali del Mediterraneo (prof.ssa Portanova) verrà spostato altresì al II semestre, come già deliberato in precedenza, per essere erogato assieme a Saperi e Processi del Sistema Mondo trovandosi i due insegnamenti nella stessa rosa di esami a scelta.

Il consiglio approva.

5. Varie ed eventuali

La coordinatrice chiede alla rappresentante degli studenti De Luca di intervenire per portare all'attenzione del consiglio eventuali problematiche riscontrate dagli studenti. La rappresentante segnala che sono state individuate delle sovrapposizioni tra gli appelli di esame del prof. Rainone e della prof.ssa Portanova, ma che allertata la coordinatrice e con la piena collaborazione dei docenti è stata trovata una soluzione garantendo a tutti gli studenti di poter sostenere entrambi gli esami. Segnala poi un problema tecnico in ESSE 3 per la prenotazione dell'esame di "Etica della comunicazione interculturale". Interviene la prof.ssa Carofalo chiarendo che gli uffici competenti sono già intervenuti.

Prende la parola la prof.ssa Portanova invitando chi ancora non l'ha fatto a caricare i materiali nell'Aula Prerequisiti Moodle. Successivamente illustra come sarà strutturato il laboratorio su come scrivere una tesi di laurea.

Il prof. Amato ribadisce la necessità e l'utilità di conoscere il numero di laureandi per ciascun docente del CdS, così come indicato dal gruppo AQ in sede di Riesame Ciclico. Viene proposto di creare un file excel condiviso tra tutti i docenti in cui inserire queste informazioni.

Prende la parola il prof. Selva portando all'attenzione del CdS un contatto con il direttore editoriale di TAB edizioni di Roma, il quale è molto interessato a stabilire collaborazioni per stage e tirocini pre e post-laurea con il nostro ateneo. La casa editrice è specializzata in editoria digitale, una linea editoriale che converge sugli interessi del CdS MLC. La coordinatrice invita il collega a coltivare il contatto che potrebbe essere coinvolto sia per interlocuzioni puntuali del CdS in aggiunta a quelle più estese che già avvengono nel comitato d'indirizzo, sia nell'organizzazione di una giornata di orientamento in uscita con rappresentanti del mondo del lavoro per cui la coordinatrice ha acquisito la disponibilità della prof.ssa Savelli. Si intende inoltre creare una Commissione Orientamento che dovrebbe occuparsi dell'organizzazione di queste giornate di incontri.

Non essendoci altri aspetti da discutere e deliberare la seduta viene sciolta alle 12:30 del che è verbale.

LA PRESIDENTE

Prof.ssa Anna Mongibello



IL SEGRETARIO

Prof. Giovanni Maria Martini

